

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

EPINAY - SUR - SEINE

19-20
sept
2020



**Patrimoine & éducation:
apprendre pour la vie !**

INÉDIT : AVENTURE NOCTURNE AU FIL DE L'EAU !

1 BALADE CONTÉE ET MUSICALE À LA BELLE ÉTOILE

par Olivier Cariat et Franck Willekens, La Compagnie Conte Là-d'ssus



On dit que les balades sont propices aux rêveries. Les pieds occupés, les sens sont en éveil. Les yeux s'ouvrent prêts à voir ce qui habituellement est invisible, les oreilles sont, elles aussi, toutes grandes ouvertes. Et si nous tentions l'expérience, en flânant à la belle étoile le long du fleuve ? Laissez-vous raconter, en mots et en musiques, les histoires d'Épinay. Attention, les artistes ne sont pas là pour dire la vérité et rien que la vérité...

Sur inscription



2h



Samedi 20h



Parc de l'Hôtel de Ville

EN QUÊTE DE PATRIMOINES

2 HISTOIRES D'ART « COMMENT LIRE UNE ARCHITECTURE ? »

par la Rmn-Grand Palais

ATELIER PATRIMOINE POUR LES ENFANTS

par la Médiathèque Colette

Vous aimez l'architecture française et spinassienne ainsi que le Grand Palais ? Nous vous proposons cette année une approche inédite de l'art menée par les conférenciers de la Réunion des Musées Nationaux-Grand Palais, historiens de l'art passionnés et expérimentés sur le thème « Comment lire une architecture ? ». La conférence sera suivie d'une visite complémentaire dans la ville « En quête d'architectes » à la recherche des plaques de ceux qui ont construit la ville au début du XX^e siècle. Pour les plus jeunes, la Médiathèque Colette propose un atelier patrimoine également autour de la richesse de l'architecture.

Histoires d'Art : à partir de 11 ans | Atelier patrimoine : jusqu'à 10 ans

Inscription auprès de la Médiathèque Colette pour l'atelier : 01 71 86 35 00



1h



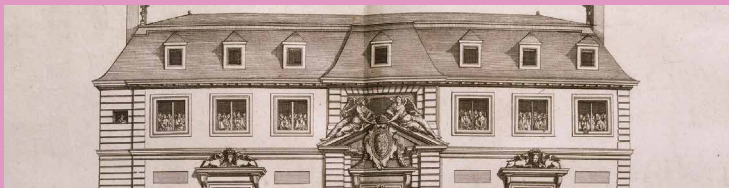
Samedi 15h



Médiathèque Colette, 49 rue de Paris



Histoires d'Art : Auditorium — Atelier Patrimoine : Salle du Conte



3 EN QUÊTE D'ARCHITECTES

par le service Archives et Patrimoine, le Conseil Départemental de la Seine-Saint-Denis et le Comité Départemental du Tourisme 93



Sur une initiative du Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis, cette visite est une invitation à lever les yeux sur l'architecture pavillonnaire qui nous entoure et à retrouver les plaques d'architectes et des maîtres d'œuvres qui ont construit la ville au début du XX^e siècle. Cette visite est complémentaire du cours Histoires d'Art qui a lieu uniquement le samedi.

Sur inscription



1h



Samedi 16h30 et dimanche 15h



Devant la Médiathèque Colette, 49 rue de Paris

4 DU CHÂTEAU À L'HÔTEL DE VILLE

par Laurie Coppin

De l'ancien domaine du marquis de Terrail à l'Hôtel de Ville, découvrez ce bâtiment au mobilier classé au titre des Monuments Historiques et qui marque encore par la richesse de son architecture. Vous pourrez visiter la salle des mariages ainsi que le bureau du Maire.

Sur inscription



1h30



Dimanche 14h



Devant l'Hôtel de Ville



LE SON DU PATRIMOINE

5 MUSIQUES & DANSES !

par Delia Estrada, Directrice du Conservatoire de Musique et de Danse



Ancienne demeure de la famille des verriers Schneider, le Conservatoire est aujourd'hui un pôle d'enseignement musical et de danse. Profitez de ses portes ouvertes pour assister aux démos musicales made in « Journées Européennes du Patrimoine ».

Vous préférez danser ? Rendez-vous au studio de danse pour des démos rythmées !

Entrée libre



3h



Samedi 14h-17h



Conservatoire, 79 avenue Jean Jaurès - Studio de danse, 7 rue Mulot

6 VISITE LIBRE DE L'ÉGLISE SAINT-MÉDARD

par Laurie Coppin

À l'aide d'un document vous pourrez découvrir l'église et les trésors d'arts qu'elle conserve. Construite en 1736, une partie de son mobilier intérieur est inscrit à l'inventaire des Monuments Historiques, dont des lambris sculptés du XVIII^e siècle. Le grand orgue construit en 1893 demeure la pièce maîtresse de l'édifice.



2h



Dimanche 14h30-18h



Église Saint-Médard, 3 rue de l'Église

BALADES ET DÉCOUVERTES AUTOUR DU CYGNE

7 VISITE DE L'ÉGLISE NOTRE-DAME DES MISSIONS

par Maurice Lagrange (Président de l'Association Notre-Dame des Missions)

Présentée comme le Pavillon des Missions catholiques à l'exposition coloniale de 1931, l'église fut reconstruite à Épinay en 1933. Classé Monument Historique depuis 1994, ce bâtiment est surprenant tant par son histoire que par ses détails architecturaux.

Entrée libre - Visite guidée sur inscription



2h



Sam. 14h30, Dim. 14h30. Visite libre : Sam. et dim. 14h-18h



Entrée du parc des Béatus, 102 avenue Joffre

8 APPRENDRE LES PLANTES, RÉSERVE ÉCOLOGIQUE

par la Direction de l'Environnement



Découvrez ce nouveau parc d'1,5 hectare dédié à la biodiversité et prenez le temps de vous promener parmi les zones humides, les prairies, les arbres fruitiers, les ruches ainsi que les jardins familiaux. La Réserve écologique qui abrite des espèces, dont certaines sont protégées, est autant un lieu de flânerie et d'apprentissage qu'un témoin du patrimoine naturel urbain de la ville.



2h



Samedi 10h-18h



74 rue de Saint-Gratien

VOYAGES AU FIL DE L'EAU

9 BALADE CONTÉE ET MUSICALE AU FIL DU FLEUVE

par Olivier Cariat et Franck Willekens, La Compagnie Conte Là-d'ssus

On dit que les balades sont propices aux rêveries. Les pieds occupés, les sens sont en éveil. Les yeux s'ouvrent prêts à voir ce qui habituellement est invisible, les oreilles sont elles aussi toutes grandes ouvertes. Et si nous tentions l'expérience, en flânant à la belle étoile le long du fleuve ? Laissez-vous raconter, en mots et en musiques, les histoires d'Épinay. Attention, les artistes ne sont pas là pour dire la vérité et rien que la vérité...

Sur inscription



2h



Dimanche 10h et 14h30



Parc de l'Hôtel de Ville

10 ANIMATION AUTOUR DE LA RÉCOLTE ET DE LA CONSERVATION DES GRAINES DU JARDIN VAVILOV

par Laura Vitello (société Terideal Mabillon)

Découvrez le jardin conservatoire de la graine potagère Vavilov, projet étonnant et ambitieux, installé dans le jardin d'Alcobendas. Légumes et fruits originaires des environs et disparus depuis des décennies y reprennent racine afin de perpétuer ce patrimoine végétal. Vous y verrez la récolte des graines et la technique de conservation.

Sur inscription



3h



Dimanche 15h-18h



Jardin Vavilov, rue Quetigny

+ D'INFOS ET INSCRIPTION

Toutes les animations sont gratuites et sur inscription sur www.exploreparis.com, hormis pour les manifestations en entrée libre. Le port du masque y est obligatoire.

Pour toutes informations relatives au programme, contactez le service Archives et patrimoine : laurie.coppin@epinay-sur-seine.fr / 01 49 71 98 18

Nous nous réservons la possibilité de modifier le programme en fonction des conditions sanitaires.

+ LES + « DÉCOUVERTES »

Téléchargeables sur le site de la ville : www.epinay-sur-seine.fr/balades_urbaines.html

+ RALLYE CITY

Le rallye city est un jeu permettant de (re)découvrir le patrimoine de la ville en répondant aux questions du livret. Seul, en famille ou entre amis, on y joue à son rythme, à pied ou à vélo selon vos envies.

+ BALADES URBAINES

Équipé d'une fiche, vous pourrez vous promener à votre rythme et selon vos envies en (re)découvrant le patrimoine artistique, naturel et fluvial de la ville, riche en ressources naturelles.

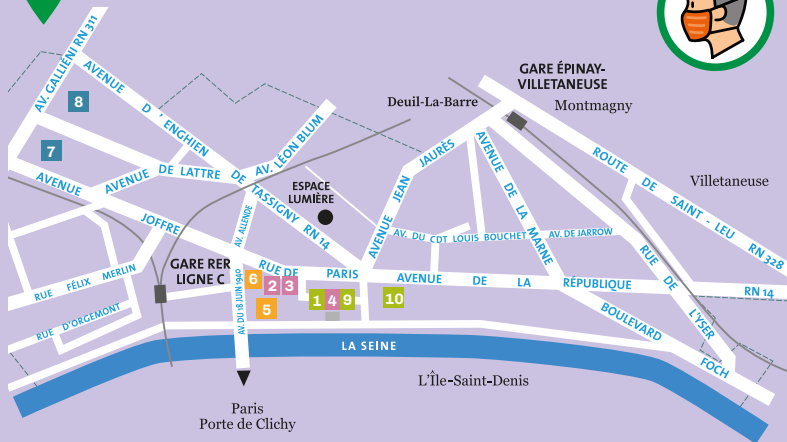
+ PARCOURS VÉLO

Un parcours vélo réalisé en partenariat avec Plaine Commune vous permet de sillonner la ville par les pistes et bandes cyclables aménagées et ainsi découvrir le patrimoine naturel et historique d'Épinay-sur-Seine.

Sur l'Appli Escapad : www.escapad.io

+ Les Mystères à la mairie + Les randonnées + Les balades ludiques + Les quiz

LE PLAN DES ACTIVITÉS



- 1** BALADE CONTÉE ET MUSICALE
- 2** COMMENT LIRE UNE ARCHITECTURE ?
- 3** EN QUÊTE D'ARCHITECTES
- 4** DU CHÂTEAU À L'HÔTEL DE VILLE
- 5** MUSIQUES & DANSES !
- 6** VISITE DE L'ÉGLISE SAINT-MÉDARD
- 7** VISITE DE L'ÉGLISE NOTRE-DAME DES MISSIONS
- 8** APPRENDRE LES PLANTES, RÉSERVE ÉCOLOGIQUE
- 9** BALADE CONTÉE ET MUSICALE
- 10** ANIMATION AUTOUR DE LA RÉCOLTE



Centre-ville : Bus 361 Rose Bertin

Ligne H Épinay-sur-Seine

T8 Rose Bertin

RER C Épinay-sur-Seine



Cygne d'Enghien : Bus 138, 254, 261